

# CHAPITRE 36


## PERMIS DE CONDUIRE NATIONAUX ÉTRANGERS NON-EUROPÉENS ANNEXES

### MONGOLIE

#### CONTENU

|             | TITRE  | PAGE     |
|-------------|--|----------|
| <b>I.</b>   | <b>DIFFÉRENTES SORTES DE PERMIS DE CONDUIRE .....</b>  | <b>2</b> |
| <b>II.</b>  | <b>MONGOLIE – MGL 001 .....</b>  | <b>3</b> |
| 1.          | Modèle .....   | 3        |
| 2.          | Tableau d'équivalence des catégories – MGL 001 .....   | 3        |
| <b>III.</b> | <b>MONGOLIE – MGL 002 .....</b>  | <b>4</b> |
| 1.          | Modèle .....   | 4        |
| 2.          | Tableau d'équivalence des catégories – MGL 002 .....   | 4        |
| <b>IV.</b>  | <b>AUTHENTIFICATION, TRADUCTION ET DATE DE PREMIERE DELIVRANCE DU PERMIS DE CONDUIRE .....</b> | <b>5</b> |

## I. DIFFÉRENTES SORTES DE PERMIS DE CONDUIRE

| RÉFÉRENCE DU PERMIS            | IMAGE  | DÉLIVRÉ À PARTIR DE | DÉLIVRÉ JUSQU'AU | VALIDITÉ DU DOCUMENT |
|--------------------------------|--|---------------------|------------------|----------------------|
| <a href="#"><u>MGL 001</u></a> |   |                     |                  | 10 ans               |
| <a href="#"><u>MGL 002</u></a> |  | Дэлгэрэж байна      | Дэлгэрэж байна   | 10 ans               |

## II. MONGOLIE – MGL 001

### 1. MODELE



Certains permis de conduire mongol ne comportent pas de signature (point 7 sur le permis de conduire), car la signature qui est repris dans les données du permis de conduire (et dans le QR code), peut être visible ou non sur demande du titulaire du permis de conduire. Ainsi, l'absence de la signature n'est pas un motif de refus de l'échange.

### 2. TABLEAU D'EQUIVALENCE DES CATEGORIES – MGL 001

| CATEGORIE ETRANGERE | CATEGORIE CORRESPONDANTE |
|---------------------|--------------------------|
| A                   | A                        |
| B                   | B                        |
| BE                  | BE                       |
| C1                  | C1                       |
| C1E                 | C1E                      |
| C                   | C                        |
| CE                  | CE                       |
| D1                  | D1                       |
| D1E                 | D1E                      |
| D                   | D                        |
| DE                  | DE                       |
| M                   | -                        |

### III. MONGOLIE – MGL 002

#### 1. MODELE



Certains permis de conduire mongol ne comportent pas de signature (point 7 sur le permis de conduire), car la signature qui est repris dans les données du permis de conduire (et dans le QR code), peut être visible ou non sur demande du titulaire du permis de conduire. Ainsi, l'absence de la signature n'est pas un motif de refus de l'échange.

#### 2. TABLEAU D'EQUIVALENCE DES CATEGORIES – MGL 002

| CATEGORIE ETRANGERE | CATEGORIE CORRESPONDANTE |
|---------------------|--------------------------|
| A                   | A                        |
| B                   | B                        |
| BE                  | BE                       |
| C1                  | C1                       |
| C1E                 | C1E                      |
| C                   | C                        |
| CE                  | CE                       |
| D1                  | D1                       |
| D1E                 | D1E                      |
| D                   | D                        |
| DE                  | DE                       |
| M                   | -                        |

## IV. AUTHENTIFICATION, TRADUCTION ET DATE DE PREMIERE DELIVRANCE DU PERMIS DE CONDUIRE

L'Ambassade de Mongolie et le Royaume de Belgique ont signé un accord qui entrera en vigueur le **1er avril 2023**.

A partir de cette date, une attestation d'authentification d'un permis de conduire mongol doit être établie par l'Ambassade de Mongolie. Cette attestation vaut authentification et traduction jurée.

**Par conséquent, le permis de conduire mongol ne doit pas être envoyé à la police locale ou à l'OCRF.**

L'attestation d'authentification mentionne également une **date de première délivrance**. Celle-ci peut être prise en compte lors de la procédure d'échange.

Procédure à suivre:

- Le titulaire du permis de conduire mongol doit se rendre à l'ambassade de Mongolie avant d'introduire la demande d'échange auprès de sa commune d'inscription.
- L'attestation d'authentification est complétée par l'ambassade de Mongolie en Belgique. L'authentification du permis de conduire mongol doit être faite au moyen du document ci-dessous.
- Le permis de conduire original est remis au demandeur par l'ambassade après l'authentification. Une copie (scan) du permis de conduire authentifié et une copie de l'attestation d'authentification seront envoyées par e-mail au SPF Mobilité et Transports.
- Lorsque le citoyen dont le permis de conduire a été authentifié par ce document se présente auprès de sa commune pour l'échange, celle-ci demande au SPF Mobilité et Transports une copie des documents qui ont été transmis par l'ambassade de Mongolie en Belgique. Pour cela, la commune doit envoyer un mail à : [permis.etrangers@mobilit.fgov.be](mailto:permis.etrangers@mobilit.fgov.be) / [buitenlandse.rijbewijzen@mobilit.fgov.be](mailto:buitenlandse.rijbewijzen@mobilit.fgov.be).  
Dans la rubrique 'Objet' de votre e-mail, vous mentionnez: "MGL/numéro du permis de conduire concerné".
- Ensuite, la commune compare le permis de conduire mongol, remis par le titulaire, avec le permis de conduire qui était transmis par le SPF Mobilité et Transports. S'il s'agit bien du même permis de conduire (photo identique, numéro de permis de conduire identique, ...), la commune utilise pour la procédure d'échange l'attestation d'authentification jointe. Le permis de conduire mongol ne peut pas être envoyé à la police locale ou à l'OCRF.

Ambassade de Mongolie  
Bruxelles

Ambassade van Mongolië  
Brussel

Монгол Улсын Элчин сайдын яам  
Брюссель хот

**Attestation d'authentification d'un permis de conduire Mongolie**  
**Attest van authenticatie van een Mongolië rijbewijs**  
**Монгол Улсын жолооны үнэмлэх баталгаажуулах хуудас**

Toutes les dates sont au format jj/mm/aaaa (jj = jour, mm = mois, aaaa = année)

Alle datums zijn in het formaat dd/mm/jjjj (dd = dag, mm = maand, jjjj = jaar)

Огноо дараах дарааллаар бичигдэнэ өө/сс/жжжж (өө=өдөр, сс=сар, жжжж=жил)

|   |   |
|---|---|
| NOM et prénom du titulaire:<br>NAAM en voornaam van de titularis:<br>Эзэмшигчийн эцгийн нэр, нэр: | Date de naissance:<br>Geboortedatum:<br>Төрсөн огноо:<br>__/__/__ |
|---|---|

|  |  |
|--|--|
| Numéro du permis de conduire :<br>Rijbewijsnummer:<br>Жолооны үнэмлэхийн дугаар: | Autorité qui a délivré le permis de conduire:<br>Overheid die het rijbewijs afgeleverd heeft:<br>Жолооны үнэмлэх олгосон байгууллагын нэр: |
|--|--|

|   |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Date de délivrance du permis de conduire :</li> <li>Datum van afgifte van het rijbewijs:</li> <li>Жолооны үнэмлэх олгосон огноо:<br/>__/__/__</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Date de première délivrance du permis de conduire – remplacement – renouvellement</li> <li>Datum van eerste afgifte van het rijbewijs – vervanging - hernieuwing:</li> <li>Жолооны үнэмлэх анх олгосон, шинэчилсэн, сольсон огноо:<br/>__/__/__</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Date d'expiration du permis de conduire :</li> <li>Geldigheidsdatum van het rijbewijs:</li> <li>Хүчинтэй огноо:<br/>__/__/__</li> </ul> |
|---|---|--|

|   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Catégories pour lesquelles le permis de conduire Mongolie est valable</li> <li>Categorie(ën) waarvoor het Mongolië rijbewijs geldig is</li> <li>Тээврийн хэрэгслийн ангилал</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Date de délivrance de la catégorie</li> <li>Afgiftedatum van de categorie</li> <li>Ангилал олгосон огноо</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Date d'expiration de la catégorie (le cas échéant)</li> <li>Geldigheidsdatum van de categorie (indien van toepassing)</li> <li>Ангилалын хүчинтэй хугацаа (байгаа бол)</li> </ul> |
|   | __/__/__   | __/__/__   |
|   | __/__/__   | __/__/__   |
|   | __/__/__   | __/__/__   |
|   | __/__/__   | __/__/__   |
|   | __/__/__   | __/__/__   |

|  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Conditions relatives au permis de conduire:</li> <li>Voorwaarden betreffende het rijbewijs:</li> <li>Тусгай тэмдэглэгээ: _____</li> </ul> |
|--|

Cette attestation est établie après vérification par l'ambassade dans la base de données Mongolie et confirme l'authenticité du permis de conduire dont le numéro est repris ci-dessus.

Dit attest wordt vastgesteld na verificatie door de ambassade in de Mongolië database en bevestigt de echtheid van het rijbewijs waarvan het nummer hierboven is vermeld.

Энэхүү баталгаажуулах хуудсыг Монгол Улсын ЭСЯ холбогдох мэдээллийн сангаас жолооны үнэмлэхний дугаараар авсан албаны мэдээллээр давхар баталгаажуулснаар хүчин төгөлдөр болно.

|  |   |
|--|---|
| Sceau de l'ambassade<br>Zegel van de ambassade<br>ЭСЯ-ны консулын тэмдэг | Nom du consul<br><br>Consul / Консул<br>Ambassade de Mongolie auprès du Royaume de Belgique<br>Ambassade van Mongolië in het Koninkrijk van België<br>Бельгийн Хаант Улсад суугаа Монгол Улсын Элчин сайдын яам |
|--|---|